N°. 43. 1811.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

MARDI, le 28 Mai.

DINGSDAG, den 28 Mei.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, *le 27 Mai.*

Le décret suivant a été adressé à M. le Préfet.

Extrait des minutes de la secrétairie d'état.

Au palais de Saint-Cloud, le 13 Avril 1811.

NAPOLEON, Empereur des Français, Roi d'Italie et Protecteur de la Confédération du Rhin.

Sur le rapport de notre ministre de la guerre.

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit.

Art. 1. Les objets d'artillerie que le gouvernement fera expédier de la Hollande sur les places de Wezel, Maestricht et Anvers et de ces places sur celles de la Hollande, seront exempts de tous droits d'octroi imposés sur la navigation du rhin.

2. Nos ministres de la guerre, de l'intérieur et des finances sont chargés de l'exécution du présent décret.

(*Signé*) NAPOLÉON.

BOIS-LE-DUC, le 27 Mai 1811.

Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'empire, chevalier de la légion d'honneur.

A messieurs les militaires pensionnés qui se sont retirés dans ce département.

Messieurs,

Mr. le général de division *pathod* désire avoir dans le plus bref délai un état de tous les officiers pensionnés retirés dans ce département, lesquels ont fait cinq campagnes depuis 1792.

En conséquence je vous invite à adresser à Mr. le général baron *Bertrand*, commandant de ce département, 1°. copie du brevet de la pension dont vous jouissez, 2°. copie de vos états de service, campagnes et blessures, si les uns et les autres ne sont point relatés dans le brevet de pension, 3°. un certificat de bonne conduite, délivré par le maire de votre résidence personnelle.

Ces différentes pièces pourront être écrites sur papier *non-timbré*; mais vous ne pourrez vous dispenser de les faire certifier par le maire de la commune que vous habitez.

Enfin, Mr. le général *Bertrand* désire que les différens renseignemens qui vous sont demandés ci-dessus, lui parviennent avant le 8 du mois de juin prochain.

J'ai l'honneur MM. de vous saluer avec une considération distinguée.

(*Signé*) FREMIN DE BEAUMONT.

Son Ex. le ministre de l'intérieur vient de prononcer la destitution du maire de la commune de *Leende*, convaincu d'avoir exigé d'un de ses administrés une somme considérable, qu'il pretendoit avoir été obligé de débourser pour procurer un remplaçant à son fils et pour le faire recevoir.

NOTICE et RENSEIGNEMENS sur l'école militaire de Saint-Cyr, et sur les conditions à remplir pour y être admis.

Cette école est spécialement destinée à former des officiers d'infanterie.

On enseigne aux élèves les mathématiques, les belles-lettres, l'histoire, la géographie, l'administration militaire; on leur apprend à dessiner la carte, la fortification, et à en faire l'application sur le terrain; on leur montre toutes les manoeuvres de l'infanterie et celles de l'artillerie à pied; ils sont exercés au tir des différentes espèces d'armes; on leur donne des leçons d'escrime et de natation; tous les élèves vont à tour de rôle au manège.

Le cours complet des études est deux ans; ce temps est compté aux élèves comme service militaire. En sof-

FRANSCH KEIZERRIJK.

'sHERTOGENBOSCH, *den 27 Mei.*

Mijn heer de prefekt heeft het volgend decreet ontvangen;

Extract uit de minuten van de Secretarie van Staat.

Op het paleis van St. Cloud den 21 April 1811.

NAPOLEON, Keizer der Franschen, Koning van Italien en Beschermer van het Rhynverbond.

Op het rapport van onzen minister van Oorlog.

Hebben Wij gedecreteerd en decreteren, als volgt:

Art. 1. De voorwerpen van artillerie welke het gouvernement voornemens is van Holland naar Wezel, Maastricht en Antwerpen, en van daar wederom naar Holland te doen verzenden, zullen ontheven zijn van het regt van octroi op de vaart van den Rhyn vastgesteld.

2. Onze ministers van oorlog, van binnenlandsche zaken en van finantien, zyn belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet.

(*Geteekend.*) NAPOLÉON.

'sHERTOGENBOSCH, den 27 Mei 1811.

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, rijksbaron, ridder van het legioen van eer.

Aan de heren gepensioneerde officieren binnen het departement woonagtig.

Mijne heeren,

De heer divisie-generaal *Pathod*, begeert zoodra mogelijk eenen staat te hebben van alle de gepensioneerde officieren binnen dit departement woonachtig zijnde, welke sedert 1792 vijf veldtogten gedaan hebben.

Dienvolgens verzoek ik u aan den heer generaal en Baron *Bertrand*, bevel voerende over dit departement, te willen doen toekomen: 1°. eene kopij van het Brevet van het pensioen het welk gij trekt; 2°. kopij van uwe staten van dienst, veldtogten en wonden, indien een en ander niet vermeld staat op het Brevet van Pensioen; 3°. een getuigschrift van goed gedrag afgegeven door de maire van uwe personele woonplaats.

Die onderscheide stukken zullen door u op ongezegeld papier kunnen overgeschreven worden, maar gij zult dezelve behooren te laten certificeren door de maire van de gemeente uwer woonplaats.

Ten slotte, mijn heer de generaal *Bertrand*, verlangd dat deze onderscheide gevraagde opgaven hem voor den 8sten junij aanstaande geworden.

Ik heb de eer, mijne heeren, van u met bizondere onderscheiding te groeten.

(*Geteekend*) FREMIN DE BEAUMONT.

Zijne Exc. de minister van binnenlandsche zaken heeft een besluit van ambts-ontzetting uitgevaardigd, tegen den maire van de gemeente van Leende, overtuigd geworden zijnde eene voorname somme gelds te hebben afgevorderd van een zijner onderhoorigen, onder voorgeven van dezelve te hebben moeten aawenden, zoo om een remplaçant voor diens gemelden zoon te bekomen, als om denzelven te doen goedkeuren.

NOTITIE en BERIGT nopens de militaire school te SAINT-CYR *en de voorwaarden om daarin te worden aangenomen.*

Deze school is bijzonder opgerigt tot het vormen van officiers voor de infanterie.

Men onderwijst de elèves in de wiskunde, fraaije letteren, geschiedenis, aardrijkskunde en het militaire bestuur; men leert hen landkaarten en fortificatien tekenen en er de toepassing van te maken op de platte grond; men leerd hen alle de bewegingen van de infanterie en artillerie te voet. Zij worden geoeffend in het schieten met onderscheiden geweer. Men onderwijst hen de schermkunst en het zwemmen; alle de elèves rijden beurt om beurt in de manege.

De geheele studietijd is van twee jaren; die tijd word aan de elèves toegerekend als werkelijk in dienst doorgebragt.

tant de l'école, ils sont placés par l'Empereur dans des régimens d'infanterie avec le grade de sous-lieutenant.

Le gouvernement entretient une partie des élèves à ses frais, l'autre partie est aux frais des parens.

Les places gratuites sont réservées aux élèves du gouvernement et aux élèves pensionnaires du prytanée militaire de la Flèche, ainsi qu'aux jeunes gens qui sont déjà élevés aux frais de l'état dans les lycées.

Les places de pensionnaires sont données à tous les jeunes gens dont les parens s'engagent à payer 1200 francs par an, et, de préférence, aux fils des militaires et des fonctionnaires publics.

On ne peut être nommé à l'une ou à l'autre de ces places, que de 16 à 18 ans.

Les jeunes gens qui tiennent au prytanée, sont présentés au ministre de la guerre par le général commandant cet établissement.

Les élèves des lycées sont proposés par leurs proviseurs au grand maître de l'université, qui renvoie leurs rapports, avec son avis, au ministre de la guerre.

Les jeunes gens qui n'ont suivi ni les cours des lycées ni ceux du prytanée, s'adressent au ministre de la guerre, ou au préfet de leur département, qui transmet leur demande au ministre.

Cette demande doit indiquer la profession du père, et être appuyée.

1°. De l'acte de naissance du candidat;

2°. D'un certificat de médecin, qui indique la taille du jeune homme (on n'est pas reçu au-dessous de 4 pieds 9 pouces,) et qui atteste qu'il est d'une bonne constitution, qu'il a eu la petite vérole ou qu'il a été vacciné;

3°. D'un certificat qui constate le dégré de son instruction. Il faut qu'il écrive et parle correctement le français, qu'il ait fait sa troisième classe de latin, qu'il sache l'arithmétique et la géométrie jusqu'aux solides. Il est examiné par un jury que nomme le préfet de son département. C'est ce jury qui donne le certificat. En arrivant à l'école, l'élève est examiné de nouveau par le directeur des études, et sa réception est ajournée s'il n'a pas toute l'instruction exigée;

4. D'un certificat du préfet du département dans lequel le père a son domicile, pour faire connaître s'il possède des biens, et s'il est en état de payer la pension.

Chaque élève, soit gratuit soit pensionnaire, est tenu d'apporter un trousseau neuf, que les parens peuvent se procurer à l'école. Les effets qui le composent sont détaillés dans l'ordre d'admission adressé à l'élève pour se présenter au commandant de l'école. La valeur de ce trousseau est de 550 francs environ.

Les élèves sont assujettis aux réglemens relatifs au service militaire: ils vivent en chambrée; mais ils couchent seuls et ont des rideaux à leurs lits.

Leur nourriture se compose du pain de munition, de la soupe, d'un plat de bœuf, d'un plat de légumes, et d'une demi-bouteille de vin, matin et soir. L'ordinaire est fait en commun à la cuisine de l'économat.

Les élèves du Gouvernement nommés sous-lieutenans sont habillés et équipés aux frais de l'école. Il leur est accordé une gratification d'un mois de solde de leur nouveau grade, avec feuille de route portant indemnité pour se rendre à leur destination. Les élèves pensionnaires s'habillent, s'arment et s'équipent à leurs frais; il ne leur est donné aucune indemnité de route pour rejoindre leur régiment.

La pension se paie d'avance par trimestre. Au moyen de cette pension et du trousseau à fournir au moment de l'admission, les parens n'ont plus aucune dépense à leur charge.

PARIS, *le 21 Mai.*

Lettre de Sa Majesté aux évêques.

„ Mr. l'évêque de . . . . la naissance „ du Roi de Rome est une occasion solennelle de prières et de remercimens envers l'Auteur de tous biens. „ Le 9 juin, jour de la Trinité, nous irons nous-„ même le présenter au baptême dans l'église de notre-„ Dame de Paris. Notre intention est que le même „ jour, nos peuples se réunissent dans leurs églises

Wanneer zij van het school afkomen worden zij door den Keizer met de grade van sous-leutenant in de regimenten der infanterie geplaatst.

Het gouvernement onderhoud een gedeelte der eleves ten zijnen koste het ander gedeelte is voor rekening van de ouders.

De plaatsen die gratis gegeven worden zijn geschikt voor de eleves van het gouvernement, en voor die welke in de kost gelegt zijn op het kweekschool te la Fleche, gelijk mede voor de jonge lieden die reeds voor rekening van den staat in de kweekscholen tot den dienst zijn opgeleid geworden.

De plaatsen in de kost zijn verkrijgbaar voor alle jonge lieden welkers ouders zich verbinden 1200 francs voor dezelve in het jaar te voldoen, dog worden bij voorkeur gegeven aan de zonen van krijgslieden of van publieke ambtenaren.

Men kan tot geen van beide de plaatsen aangenomen worden dan wanneer men van de 16 tot 18 jaren oud is.

De jonge lieden, welke tot het kweekschool te la Fleche behoren, worden door den commandant van hetzelve aan den minister van oorlog voorgesteld.

De eleves van eenig liceum worden door hunne opzienders aan den grootmeester van de universiteit voorgesteld welke de rapporten omtrent dezelve ingedient, met zijn advis naar den minister van oorlog verzend.

De jongelingen welke geenen loop van studie in eenig liceum of in het kweekschool te la Fleche volbragt hebben, moeten hun verzoek van aanneming aan den minister van oorlog toezenden of aan den prefekt van hun departement welke alsdan hun verzoek aan den minister doet toekomen.

Dit verzoek moet het beroep aan den vader aanduiden en begeleid zijn.

1°. Door een geboorte-attest.

2°. Door een attest van een geneesheer inhoudende de grootte van den jongeling (beneden de 4 voet 9 duim word men niet aangenomen) mitsgaders verklaring van zijne goede ligchaams gesteldheid en dat hij de pokken gehad heeft of ingeënt is.

3°. Door een attest, waaruit blijkt hoe ver dezelve in zijn onderwijs gevordert is; hij moet het fransch naauwkeurig spreken en schrijven; drie klassen op de latijnsche school gehad hebben, de reken en landmeetkunde verstaan. Hij word door een jurij welke de prefekt van zijn departement daartoe benoemd, geëxamineerd. Het is deze jurij welke het attest afgeeft. Bij deszelfs aankomst op het school ondergaat de eleve nog een nieuwe examen voor den directeur, en de aanneming word uitgesteld indien dezelve de vereischte kundigheid niet heeft.

4°. Door een attest van den prefekt van het departement waarin de vader van den jongeling woont, houdende verklaring of dezelve eigendommen bezit en vermogend is om het kostgeld te voldoen.

Ieder eleve het zij die al of geen kostgeld verteerd, is verpligt een uitzet kleederen mede te brengen, kunnende de ouders zich daarvan des begerende ook op het school voorzien. De kleederen tot uitzet nodig, zijn aangewezen in de order van aanneming toegezonden wordende aan de eleves, om zich daarmede te vervoegen bij den commandant van het school. De waarde van dien uitzet moet ten naasten bij 550 franken bedragen.

De eleves zijn aan de reglementen betrekkelijk den militairen dienst onderworpen. Zij zijn in kamers bij elkander, dog slapen alleen en hebben gordijnen voor hunne slaapplaatzen.

Hunne spijs en drank bestaat in munitiebrood, soep, een schotel ossenvleesch, een schotel gemoes en een halve vlesch wijn des morgens en des avonds. Het eeten word voor alle te gelijk klaar gemaakt in de keuken van de huishouding.

Zodra de eleves van het gouvernement aangesteld zijn als sous-lieutenants, worden dezelve voor rekening van het school gekleed en uitgerust. Zij verkrijgen eene gratificatie van een maand soldij ingevolge hunne nieuw bekome grad, met een feuille de route en schadeloosstelling om zich naar de plaats hunner bestemming te begeven, de eleves welke hun kostgeld verteeren moeten zich voor eige rekening kleden wapenen en uitrusten, men geeft hen geene de minste indemniteit om naar hun regiment te gaan.

Het kostgeld word vooruit alle drie maanden voldaan, na de voldoening van het kostgeld en de gegeeve uitzet bij de aanneming in het school hebben de ouders voor niets meer te zorgen.

PARIJS, *den 21 Mei.*

Brief van Z. M. aan de bisschoppen.

„ Mijn heer de bisschop van . . . . . de geboorte van „ den Koning van Rome is eene plegtige gelegenheid van gebeden en dankzeggingen jegens den oorsprong van al het „ goede. Den 9 junij, dag van Heilige Drievuldigheid, zullen wij zelve hem in de kerk Notre-Dame, te Parys, ten „ doop houden. Ons oogmerk is, dat dienzelfden dag onze „ volken zich in hunne kerken vereenigen, om het *Te Deum*

„ pour assister au *Te Deum*, et joindre leurs prières „ et leurs voeux aux nôtres.

„ Concertez-vous à cet effet avec qui de droit, et „ remplissez nos intentions avec le zèle dont vous nous „ avez donné des preuves réitérées. Cette lettre n'étant „ à autre fin, nous prions Dieu, &c.

Rambouillet, le 18 mai 1811.

(*Signé*) NAPOLÉON.

S. E. Mgr. le cardinal *Fesch*; Mr. le comte *de Ségur*, grand-maître des cérémonies; Mr. l'abbé *Sambucy*, maître-des-cérémonies de la chapelle impériale, et Mr. *Fontaine*, architecte du gouvernement, ont visité, mardi matin, l'intérieur de la cathédrale, pour régler et ordonner, de concert avec Mr. l'archevêque de Paris, les préparatifs de la sollemnité du baptême du Roi de Rome.

Un grand nombre d'ouvriers sont occupés, depuis le 7 de ce mois, à faire sur la hauteur, en face du pont d'Jéna, les travaux de terrasse et de déblaiement de terre pour asseoir les fondations du palais du Roi de Rome.

Dans sa séance du lundi 13 de ce mois, la première classe de l'institut impérial a nommé le docteur *Jenner*, auquel on doit la découverte et l'introduction de la vaccine, associé étranger, à la place vacante par le décès de Mr. *Maskeline*.

On assure que l'Empereur est parti de Rambouillet pour faire un voyage de quelques jours sur les côtes de la manche. Le ministre de l'intérieur est déjà parti pour précéder S. M.

Le moniteur a publié des nouvelles des armées d'Espagne et de Portugal. Voici leur contenu. En Catalogne nos troupes ont obtenu de nouveaux succès sur les insurgés. *Campoverde*, ayant tenté le 3 mai de débloquer la forteresse de Figuières, place qui avait été livrée par trahison aux insurgés et que le général *Baraguay-d'Hilliers* assiégeait, a été repoussé avec beaucoup de perte; deux mille hommes faits prisonniers, parmi lesquels se trouvent 120 officiers, 3600 hommes tués, 4 drapeaux pris, et le convoi de vivres chargé sur 1200 mulets et destiné à ravitailler le fort de Figuières resté en notre pouvoir: tels sont les résultats de cette affaire. Pendant le combat, les Anglais avoient débarqué une colonne du côté de Roses; mais cette colonne fut tenue en respect par la garnison du fort, et se rembarqua précipitamment après le désastre de *Campoverde*, dont les troupes dispersées n'ont pu se rallier. Le général *Lahoussaye* avait défait, le 22 avril, près de Cuença un corps d'insurgés de 3000 hommes d'infanterie et de 400 chevaux; le général *Latour-Maubourg* avait surpris en entier un escadron anglais de l'armée de *Beresford* sous Juramenha. En Portugal, les Anglais se sont d'un côté présentés devant Badajoz et semblent vouloir pénétrer dans le midi de l'Espagne; d'un autre côté ils ont livré bataille à notre armée du Portugal dans les environs de Ciudad-Rodrigo. Mais dans cette bataille ils ont eu le dessous, et leur perte a été infiniment considérabel. Le maréchal duc d'Essling avait attaqué le 5 mai, près des villages de Fuentes d'Onoro et de Villa-Formosa, les lignes anglaises, et réussi à s'emparer de ces villages.

Avant-hier, dimanche 19 mai, S. M. le Roi d'Espagne a reçu au palais de Luxembourg, à midi les princes grands-dignitaires, les ministres, les grands-officiers de l'empire, les officiers des maisons de LL. MM. l'Empereur et l'Impératrice, et de celles des princes et princesses; les officiers du sénat; des députations du conseil-d'état, de la cour de cassation et de la cour des comptes; le conseil de l'université, une députation de la cour impériale, le corps municipal de Paris et le corps diplomatique.

Le prospectus de l'emprunt de 12 millions de francs pour S. M. le Roi de Saxe vient de paraître. Cet emprunt sera divisé en 12 mille billets de mille fr. chacun; ils formeront 12 séries de mille billets chacune. Les versemens de l'emprunt se feront du 1 juin jusqu'au 31 décembre prochain. Les porteurs des billets recevront un intérêt fixe et régulier de 6 pour cent; ils concourront en outre à une loterie annuelle d'une somme égale à 1 et demi pour cent sur le montant total des billets. Les lots ordinaires seront de 1000 francs, et le gros lot sera de 30,000 francs. Les intérêts courront à compter du 1 juin, et le premier payement des intérêts se fera au 31 décembre, tandis que les payemens suivans s'opéreront les 30 juin et 31 décembre de chaque année. Le remboursement du

„ bij te wonen, en hunne gebeden en hunne wenschen bij de „ onze te voegen."

„ Komt te dien einde overeen met dien zulks aangaat, en „ vervult onze oogmerken met dien yver, waarvan gij ons „ herhaalde bewijzen hebt gegeven. Deze brief tot geen ander „ einde strekkende, bidden wij Gode, enz.

Rambouillet, den 18 Mei 1811.

(*Geteekend*) NAPOLEON.

Z. E. de kardinaal *Fesch*; de graaf *de Ségur*, grootmeester der ceremonien; de abt *Sambucy*, ceremoniemeester van de keizerlijke kapel, en de heer *Fontaine*, bouwmeester van het gouvernement, hebben dingsdag morgen het binnengedeelte der hoofdkerk bezocht, om, eenstemmig met den aartsbisschop van Parijs, de toebereidselen van de plegtigheid des doops van den Koning van Rome te regelen en te verordenen.

Een groot aantal werklieden is, sedert den 7 dezer bezig met de hoogte, tegen-over de brug van Jena, te arbeiden aan de gelykmaking en opruiming van den grond, waarop de fondamenten moeten komen voor het paleis des Konings van Rome.

In de zitting van maandag, den 13 dezer, heeft de eerste klasse van het keizerlijk instituut den geneesheer *Jenner*, aan wien men de ontdekking en de invoering der koepok-inenting verschuldigd is, benoemd tot derzelver vreemd geassocieerd medelid, in de plaats, welke door het overlijden van den heer *Maskeline* opengevallen was.

Men verzekerd dat de Keizer van Rambouillet vertrokken is om eene reis van eenige dagen te maken langs de kusten van het kanaal. De minister van binnelandsche zaken is reeds vertrokken om Z. M. vooraf te gaan.

De Moniteur heeft wederom eenige tijdingen van de legers in Spanje en Portugal publiek gemaakt. Zie hier den inhoud. In Catalonien hebben onze troepen nieuwe voordelen op de insurgenten behaald. *Campo Verde*, den 3 mei, hebbende getracht, de vesting Figuieres, die bij verraad den opstandelingen is overgeleverd, en door den generaal *Baraguay d'Hilliers* belegerd wordt, te ontzetten, is met groot verlies terug gedreven; twee duizend man krijgsgevangenen, waaronder zich 120 officieren bevinden; 3000 dooden, vier genomen vaandels, en het in onze magt gevallen convooi van levensmiddelen op 1200 muilezels geladen bestemd om de vesting van onderhoud te voorzien, is het uiteinde van den slag geweest. De Engelschen hadden gedurende het gevegt eene kolom op de kusten van Roses aan land gezet; maar deze kolom wierd in ontzag gehouden door de bezetting van het Fort en scheepte zich spoedig weder in op het verlies door *Campo Verde* geleden; zijne verjaagde troepen hebben zich niet weer bij elkander kunnen vereenigen. De generaal *Lahoussaye* heeft, den 22 april, bij Cuença, een korps opstandelingen, 3000 man voetvolk en 400 ruiters sterk, geslagen; de generaal *Latour-Maubourg* heeft een geheel eskadron van het leger van *Beresford* bij Juramenha overrompeld. In Portugal hebben, van den eenen kant, de Engelschen zich voor Badajoz vertoond en schynen zy in het zuiden van Spanje te willen doordringen; van den anderen kant hebben zy aan onze armee van Portugal in den omtrek van Ciudad-Rodrigo slag geleverd. Maar in die battaille hebben zy de neerlaag gehad, en hun verlies is oneindig grooter geweest dan het onze; de maarschalk hertog van Essling heeft, den 5 mei, bij de dorpen Fuentes, d'Onoro en Villa Formosa, de engelsche linien aangevallen, en het is hem gelukt, zich van die dorpen meester te maken. —

Voor gister, den 19 mei op den middag, heeft Z. M. de Koning van Spanje in het paleis van Luxemburg, ten gehoor toegelaten, de prinsen grootwaardigheid-bekleeders, de grootofficieren van het rijk, de officieren van het huis HH. MM. DEN KEIZER EN KEIZERIN en van dat der prinsen en prinsessen; de officieren van den senaat, de bezendingen van den staatsraad, van het hof van cassatie en van het hof van rekeningen; den raad der universiteid; eene bezending van het keizerlijk geregtshof, de stedelijke regering van Parijs en het korps diplomatiek.

Het prospectus van de leening van 12 millioenen franken, voor Z. M. den Koning van Saxen, is thans verschenen. Die leening zal verdeeld worden in 12000 billetten van 1000 fr. elk; zy zullen 12 series uitmaken, ieder van 1000 billetten. De fournissementen zullen geschieden van 1 Juny tot 31 December aanstaande. De houders der billetten zullen een vasten intrest van 6 pr.Ct. ontvangen; bovendien zullen zy deelen in eene jaarlyksche lotery van eene som, gelyk staande aan 1½ prCt. van het geheel montant der billetten. De gewoone loten zullen van 1000 fr. zyn, en het groot lot 30,000 fr. De intressen zullen ingaan met 1 Juny, en de eerste betaling van intressen plaats hebben op den 31 December, terwyl de volgende betaalingen op 30 Juny en 31 December zullen geschieden. De aflossing van het Kapitaal zal in 12 achtereenvolgende jaren plaats hebben, te beginnen met 31 December 1813. Zy die in de 3 eerste maanden hunne

capital se fera en douze années consécutives, à commencer du 31 décembre 1813. Ceux qui effectueront leurs versemens dans les 3 premiers mois, jouiront de quelques avantages pour ce qui concerne les intérêts courans. La moitié du produit des salines de Wiericska, appartenant au Roi de Saxe, est affecté au service des intérêts et lots de l'emprunt, et au remboursement total de ses billets.

Hambourg, *le 14 Mai*

Le 6 de ce mois, un petit combat a eu lieu entre deux chaloupes et deux barques canonnières, stationnées sur la Jahde, avec onze vaisseaux de guerre anglais, parmi lesquels trois de haut bord.

Cette affaire fait beaucoup d'honneur au lieutenant de marine *Buys*, qui, après une heure de combat, a obligé l'ennemi à se retirer.

La perte des Anglais doit être très-considérable. Un vaisseau ennemi a été coulé avec tout son équipage.

Les Anglais ont été pendant tout le combat exposés au feu de mitraille de notre grosse artillerie.

Le lieutenant de marine *Buys* a été assisté au mieux par les officiers et l'équipage des 4 bâtimens sous ses ordres.

Cet officier marque dans son rapport, que le feu de l'ennemi a été très-mal dirigé, et qu'il n'en a pas reçu la moindre perte.

Le meilleur esprit anime toute la flotille, et il n'y a pas de doute, que lorsque l'occasion se présentera, elle ne soutienne l'honneur du pavillon français, et mérite l'éloge de Mr. l'amiral *Verhuell*.

SUÈDE.

Stockholm, *le 7 Mai.*

L'ordonnance royale relative à l'armée de réserve, qui a paru hier, est datée du 23 avril et signée par S. A. R. le prince héréditaire *Charles Jean*. Elle consiste en 7 paragraphes dont voici la substance: On ne prendra que 15,000 hommes sur les 50,000 accordés par les états; ces 15,000 hommes seront destinés pour défendre les côtes contre les Anglais. Ils ne sont pas obligés de marcher immédiatement; mais doivent se tenir prêts afin de pouvoir se mettre en marche aussitôt que besoin sera, et ils seront alors incorporés dans les régimens d'infanterie en quartier les plus près d'eux avec les quels ils auront dès ce moment les mêmes commandans, solde, nourriture et autres prérogatives; les habitans des côtes seront incorporés dans les compagnies de mariniers et employés à la marine; ceux de la Scanie formeront un corps separé, et on prend des mesures particulières pour ceux de la Gothie. Aussitôt la guerre terminée, chacun pourra retourner à ses foyers.

La santé de Sa Majesté le Roi s'améliore de jour en jour, de sorte que Sa Majesté a déjà commencé à se donner de l'exercice en plein air, et on a l'espoir que Sa Majesté sera bientôt parfaitement rétablie.

fournissementen doen, zullen eenig voordeel genieten ten aanzien van de lopende intres. De helft der opbrengsten van de zoutbronnen van Wielicska, behorende aan den koning van Saxen, is geaffecteerd voor de betaling der intressen, der loten en de gehele aflossing der billetten.

Hamburg, *den 14 Mai.*

Den 6 dezer maand heeft er een klein gevecht plaats gehad tusschen twee kanonneersloepen en twee kanonneer barken, die op Jahde waren gestationneerd en tusschen elf engelsche oorlogschepen, bij welke er drie van linie waren. Dit gevecht doet den scheeps-luitenant *Buys* veel eer aan, als welke, na een gevecht van een uur, den vijand heeft genoodzaakt terug te trekken.

Het verlies der Engelschen moet zeer aanmerkelijk zijn. Een vijandelijk schip is met deszelfs geheele equipagie in den grond geboord geworden.

De Engelschen zijn, geduurende het gevecht, aan het schrootvuur van onze reserve artillerie bloot gesteld geweest.

De luitenant der marine *Buys* is door de officieren en de equipagie van vier onder zijne bevelen staande vaartuigen, zoo goed mogelijk geholpen geworden.

Deze officier meld in zyn rapport, dat het vuur des vyands zeer slecht gerigt was en dat hij er niet het minst verlies van heeft geleden.

De beste geest bezielt de geheele flotille en er is geen twijfel, indien de gelegenheid zich aanbiedt, of dezelve zal de eer der fransche vlag ophouden en de lofspraak van den admiraal *Verhuel* verdienen.

ZWEDEN.

Stokholm, *den 7 Mai.*

De koninklijke verordening, betrekkelyk het reserve-leger, die gister het licht heeft gezien, is gedagteekend van den 23 april en geteekend door Z. K. H. den kroonprins *Karel Jan*. Dezelve bestaat in 7 paragrafen, waarvan de zakelyken inhoud deze is: Van de 50,000 man, door de standen toegestaan, zal men slechts 15,000 nemen; deze 15,000 zullen bestemd zyn tot het verdedigen van de kusten tegen de Engelschen. Zy zyn niet verpligt onmiddelyk te marcheren, maar moeten zich gereed houden, ten einde zich, zoo dra zulks nodig zyn zal, op marsch te begeven, en dezelve zullen alsdan in de naast by hen in kwartier liggende infanterie-regimenten worden gestoken, met welke zy, van dat oogenblik af, dezelfde bevelhebbers zullen hebben, mitsgaders dezelfde soldy, voedsel en andere voorregten; de ingezetenen der kusten zullen ingelyfd worden in de compagnien zeevolk en geëmploijeerde by de zeemagt; die van Schoonen zullen een afzonderlyk korps uitmaken, en voor die van Gothland neemt men byzondere maatregelen. Zoodra de oorlog geëindigd zal zyn, zal ieder naar zyne haardsteden kunnen terugkeeren.

De gezondheid van Z. M. den Koning beterd van dag tot dag, zoo dat Z. M. reeds begonnen heeft zich in de open lucht te begeven, en men heeft de hoop, dat Z. M. weldra volkomen hersteld zal zyn.

*** Den 20 dezer des morgens circa zeven uren, overleed aan eene beroerte in den ouderdom van bijna zeventig jaren en na 34 jaren onze Gemeente te hebben gesticht, onzen geliefden Leeraar de Weleerwaarde Heer W. C. LUNGSTRASS, waarvan wij mede, namens deszelfs Familie, aan goede Vrienden en Bekenden kennis geven.

Nymegen, *den 23 Mei 1811.*

G. MILDE, *Kerkmeester*,
Namens de Kerkenraad der Luthersche Gemeente, alhier.

NB. NB. NB. Er is op den 21sten Mei 1811, tusschen het Dorp *Engelen* en *Bezet*, op de Bossche Baan, verloren, een PORTEFEUILJE, met de Naam op de Papieren geteekend J. T. J. ✠✠✠✠✠; den Vinder hiervan zal zoo goed zijn en bezorgen dezelve bij G. VAN MAAREN tot *'s Bosch*, bij de Kraan op de Vismarkt, zullende daarvoor een goede vereering hebben.

*** Den MAIRE van *Oirschot*, maakt bij deze aan een iegelijk bekend, dat bij Koninklijke Decisie, van den 31sten van Bloeimand 1808 N°. 15, aan de Gemeente van *Oirschot* is vergund, om jaarlijks, Dingsdag voor St. Jan of Dingsdag voor den 24 Junij een JAARMARKT te mogen houden, en dat dien ten gevolge op Dingsdag voor St. Jan aanstaande, die JAARMARKT voor de derdemaal in zyne Gemeente zal gehouden worden.

NB. NB. NB. Word by deze aan een ieder geadverteerd, dat de verkoping der verstane Panden in de STADS BANK van LENING te *'s Bosch*, over de maanden *January*, *February* en *Maart* 1810, zal geschieden op *Vrydag den 14 Juny 1811*, en nolgende dagen; voorts dat met overleg en goedkeuring van het GEMEENTEBESTUUR dezer Stad, gene verstane Panden langer dan tot ZATURDAG DEN 8 JUNY 1811 *inclusive* zullen kunnen gelost of afgedaan worde. Wyders dat voorf. Bank, *den gehelen Dingsdag*, *Woensdag* en *Donderdag den 11, 12 13 Juny 1811, en vrydag voormiddag den 14 dito*, alsmede, *alle namiddagen*, tyde der verkoping zal gesloten wezen, en eindelyk dat, ten gerieve van een ieder de meergemelde Bank, *op Maandag den 10 Juny 1811*, zal geopend zyn, doch alleen ter beleening van Panden, zullende er alsdan, *volstrekt* gene Panden gelost, noch (gelyk voorzegd) van bovengedagte verstane Panden meer afgedaan kunnen worden.

*** JOHANNA LOUISA RAGOTSKI, Weduwe van FRANCISKUS JOSEPHUS RIPPENS, heeft de eer het Publiek te adverteren, dat zy na het overlyden van voornoemden haren man, met het houden van COMMENSALEN, wegens krankzinnigheid, of wanzedig gedrag in haar besloten en speciaal tot dat einde geoctroyeerd Huis binnen *'s Hertogenbosch*, heeft gecontinueerd. Zy beveeld zich ten dien einde in de gunst van elk en een ieder, welke zich in de noodzakelijkheid bevinden, om krankzinnige of wanzedige in verzekerde bewaring te moeten stellen, en verzekerd dezelve van eene prompte en civiele bediening; de Conditien zijn bij dezelve *gratis* te bekomen.

A *Bois-le-Duc*, chez H. PALIER ET FILS ET P. ARKESTEYN, Imprimeurs de la Préfecture.